



## WE WON NON-DISCRIMINATION PROTECTIONS

Hello union siblings,

We are Emilio Ortega from Ophthalmology and Mohammad Ali from Keck Cath Lab, and we are members of the Bargaining Committee.

In our eleventh negotiation session with management we had a major victory after we reached an agreement on Article 6: Non-Discrimination!

Keck affirmed their commitment to protect employees who are discriminated against for speaking their native language on their personal time. This protection would be covered under "ethnicity and ethnic characteristics." We all have the right to speak Spanish, Farsi, Tagalog or any language we choose, as long as it's not impacting patient care.

We also spent a lot of time discussing Article 10: Discipline. Certified nursing assistant and Bargaining Committee member Trudy Williams shared an uncomfortable situation when she was suddenly called into a meeting by multiple

managers and suspended on the spot. This traumatic experience could have been avoided if she had been allowed to bring a union steward with her to the meeting. This is why we're proposing employees be given a reasonable time to find a steward for these discipline meetings.

We also got into the weeds of Article 28: Vacation. Some managers, including those in the dietary department, are not following the annual vacation scheduling request period in January, which creates problems in getting vacations approved. That's why we proposed that if a manager does not respond to our vacation requests, it will be escalated to their supervisor to deny or approve. If we still don't get a response, it would be granted automatically after two days.

Lastly, we are insisting on the ability to not limit the length of a vacation and the ability to take our vacation even if we run out of PTO.

In solidarity,  
Emilio and Mohammad

## NEXT BARGAINING

Join us on Monday, March 25 from 9 a.m. - 5 p.m. in the HR Soto Building (2011 N Soto).



## GANAMOS PROTECCIONES CONTRA LA DISCRIMINACIÓN

Hola compañeros sindicalistas

Somos Emilio Ortega de Ophthalmology y Mohammad Ali de Keck Cath Lab, y somos parte del Comité de Negociación.

En la negociación de hoy alcanzamos una gran victoria después que llegamos a un acuerdo sobre el **Artículo 6: No a la Discriminación**.

Keck se comprometió a proteger a los empleados que son discriminados por hablar en su primer idioma en su tiempo personal. Esta protección se cubriría bajo las “características étnicas”. Todos tenemos el derecho a hablar en español, farsi, tagalog o cualquier idioma, siempre y cuando esto no afecte el cuidado del paciente.

También pasamos mucho tiempo discutiendo el **Artículo 10: Disciplina**. Trudy Williams, asistente de enfermería y miembro del Comité de Negociación, compartió una situación incómoda que vivió cuando de repente varios gerentes la llamaron a una reunión y fue suspendida en el acto. Esta experiencia traumática pudo haberse evitado si le hubieran permitido tener a un

delegado sindical en esa reunión. Es por eso que proponemos que los empleados tengan un tiempo razonable para encontrar a un delegado que los acompañe a estas reuniones disciplinarias.

Hoy también discutimos el **Artículo 28: Vacaciones**.

Algunos gerentes, incluyendo los del departamento de nutrición, no están cumpliendo con el período anual de peticiones de vacaciones, que empieza en enero, lo que crea problemas para que se aprueben las vacaciones. Es por eso que propusimos que si un gerente no responde a un pedido de vacaciones, la solicitud pasará a su supervisor para que la apruebe o rechace. Si todavía no tenemos respuesta, la solicitud se aprobaría automáticamente después de dos días.

Por último, insistimos en la habilidad de no restringir la duración de una vacación y la posibilidad de tomarlas aún cuando se nos haya acabado el PTO.

En solidaridad,  
Emilio y Mohammad

## PRÓXIMA NEGOCIACIÓN

Te esperamos este lunes 25 de marzo de 9 a.m. - 5 p.m. en el HR Soto Building (2011 N Soto).